



Regionalversammlung zum séieren Tram a sengem multimodale Kontext mam Minister François Bausch

De Minister fir Mobilitéit an éffentlech Aarbechten an de Schäfferéit vun de Gemengen invitéieren d'Bierger an all concernéiert Akteuren, op éffentlech Versammlungen iwwer de séieren Tram a säi multimodale Kontext tëscht der Stad Lëtzebuerg an dem Süden.

Programm :

- Virstellung vun der Planifikatioun vum Tram
- Open Diskussioun

Den Entrée ass fräi. Eng Iwwersetzung op Franséisch ass virgesinn.

D'Versammlunge sinn a folgende Gemengen, um 19.00 Auer:

- Dënschdes, de 27. Oktober 2020 an der Maison du Savoir (groussen Auditoire) vun der Uni Belval (120 Sätzplazen)
- Méindes, den 9. November 2020 am Sall Artikuss zu Suessem (84 Sätzplazen)
- Donneschdes, den 12. November 2020 am Centre culturel « An der Eech » zu Leideleng (100 Sätzplazen)
- Méindes, de 16. November 2020 am Centre culturel « Arthur Thinnes » zu Monnerech (100 Sätzplazen)

Tout rassemblement de personnes mettant en présence de manière simultanée plus de dix personnes est soumis à la condition que les personnes se voient assigner des places assises en observant une distance minimale de deux mètres. Le port du masque est également obligatoire à tout moment pour le personnel encadrant et pour les participants lorsqu'ils ne sont pas assis.

Les places sont donc limitées. Les inscriptions sont obligatoires et peuvent se faire sur le portail du ministère www.transports.lu. L'accès sera refusé à toute personne non enregistrée.



Réunion publique sur le tram rapide et son contexte multimodal avec le ministre François Bausch

Le ministre de la Mobilité et des Travaux publics et les Collèges échevinaux invitent le public intéressé et les acteurs concernés à des réunions publiques concernant le tram rapide et son contexte multimodal entre Luxembourg-Ville et la région Sud.

Programme :

- Présentation de la planification en cours
- Échange de vues

Entrée libre. Une traduction en français est assurée.

Les réunions auront lieu dans les communes suivantes, à 19:00 heures:

- Mardi, le 27 octobre 2020 à la Maison du Savoir (Grand Auditoire de l'université) à Belval (120 places)
- Lundi, le 9 novembre 2020 Artikuss à Sanem (84 places)
- Jeudi, le 12 novembre 2020 au Centre culturel « An der Eech » à Leudelange (100 places)
- Lundi, le 16 novembre 2020 au Centre sportif « Arthur Thinnès » à Mondercange (100 places)

Tout rassemblement de personnes mettant en présence de manière simultanée plus de dix personnes est soumis à la condition que les personnes se voient assigner des places assises en observant une distance minimale de deux mètres. Le port du masque est également obligatoire à tout moment pour le personnel encadrant et pour les participants lorsqu'ils ne sont pas assis.

Les places sont donc limitées. Les inscriptions sont obligatoires et peuvent se faire sur le portail du ministère www.transports.lu. L'accès sera refusé à toute personne non enregistrée.



Circulaire aux administrations communales

Luxembourg, le 24 septembre 2020

Concerne : Le tram rapide et son contexte multimodal entre Luxembourg-Ville et la région Sud

Mesdames, Messieurs les bourgmestres,

Le développement du Grand-Duché demande une offre de mobilité attractive et performante entre les deux principales agglomérations du pays.

L'axe de l'A4 entre Esch/Alzette et Luxembourg ne sera pas seulement renforcé par des infrastructures supplémentaires – la mobilité des communes concernées sera fondamentalement améliorée. Avec la piste cyclable « express » et ses raccordements vers les différentes localités, le transport individuel sera muni d'une alternative à la voiture particulière. Le tram rapide, complété et alimenté par un réseau de bus régionaux et transfrontaliers, offrira des temps de trajet fiables sur des liaisons non desservies par le train.

J'aimerais profiter de l'occasion pour vous remercier pour la collaboration exemplaire dans ce dossier et vous inviter à une réunion de concertation suivi d'une conférence de presse, le 21 octobre à 14 :00 au Ministère de la Mobilité et des Travaux Publics.

Je propose également à organiser des présentations publiques afin de faire découvrir ensemble l'état actuel des planifications et d'en discuter avec la population.

Les dates retenues sont les suivantes:

- Mardi, le 27 octobre 2020 à la Maison du Savoir (Grand Auditoire) de l'université à Belval (120 places)
- Lundi, le 09 novembre 2020 dans la salle Artikuss à Sanem (84 places)
- Jeudi, le 12 novembre 2020 au Centre culturel « An der Eech » à Leudelange (100 places)
- Lundi, le 16 novembre 2020 au Centre sportif « Arthur Thinnès » à Mondercange (100 places)

Les conférences débuteront à 19:00 heures. Une traduction en français est assurée.

Le programme se présentera comme suit:

- Présentation des planifications en cours
- Échange de vues

J'espère pouvoir compter sur l'intérêt et la collaboration de votre commune, afin d'attirer de nombreux participants. Je joins à la présente une invitation que je vous saurais gré de porter à la connaissance des habitants de votre commune en la publiant p.ex. moyennant votre « Buet », via un affichage selon vos habitudes ou encore en prévoyant une distribution « toutes boîtes ».

Tout rassemblement de personnes mettant en présence de manière simultanée plus de dix personnes est soumis à la condition que les personnes se voient assigner des places assises en observant une distance minimale de deux mètres. Le port du masque est également obligatoire à tout moment pour le personnel encadrant et pour les participants lorsqu'ils ne sont pas assis.

Les places sont donc limitées. Les inscriptions sont obligatoires et peuvent se faire sur le portail du ministère www.transports.lu. L'accès sera refusé à toute personne non enregistrée.

En cas de besoin, n'hésitez pas à contacter le service « Communication et relations publiques » de mon ministère en la personne de Madame Dany Frank (danielle.frank@tr.etat.lu)

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs les bourgmestres, l'expression de mes sentiments distingués.



François Bausch
Ministre de la Mobilité
et des Travaux publics